

Svádov
horní i dolní část
analytická část územní studie veřejného prostranství

City Upgrade s.r.o. červen 2018

Ing. arch. Ivo Pavlík, Ing. arch. Lucie Kadrmanová Chytilová, Ing. arch. Vratislav Ansorge
vypracovali: architekti Ing. arch. Lucie Kadrmanová Chytilová a Ing. arch. Ondřej Jelínek

zodpovědný projektant: Ing. arch. Lucie Kadrmanová Chytilová, ČKA 04 165

tel.: +420 739 629 051, +420 739 415 901 email: kontakt@cityupgrade.cz web: www.cityupgrade.cz

objednatel: Úřad městského obvodu ÚL – Střekov
pořizovatel: Úřad městského obvodu ÚL – Střekov
adresa: Národního odboje 794/15; 400 03 Ústí nad Labem
odpovědná osoba pořizovatele: Ing. Karel Šohaj
e-mail: karel.sohaj@mag-ul.cz, tel.: 475 273 921

Potenciály, problémy a hodnoty

Místa a téma k řešení

Svádov leží na levém břehu Labe a rozkládá se částečně v nížině a částečně ve svahu CHKO České středohoří. Tato obec je známa hlavně pro pěstování jahod, které se pěstují na polích ve svahu, které oddělují dvě části Svádova. V analýze pro územní studii jsme se zabývali dvěma částmi Svádova. První řešené území se rozkládá od Labe u parkoviště pro uživatele cyklostezky přes prostor okolo obchodu s potravinami a pomníku až po železniční přejezd. Druhé řešené území se pak nachází od železničního přejezdu po točnu autobusu, přičemž je řešen prostor mezi těmito body, hlavně prostor okolo kostela.

V Svádově je důležité hlavně propojení města s labskou cyklostezkou a také vybudování turistických tras, které zde i přes dechberoucí okolí chybí. Z turistického hlediska má obec potenciál také v tom, že se zde nachází vlaková stanice na trase mezi Ústím nad Labem a Děčínem. V okolí se pak nalézá skalnatá vyhlídka nad městem, ze které je možné pokračovat až na zámek do Velkého Března a také skrytá perla této části Čech, Budovský vodopád, který je při dostatku vody velkou turistickou atrakcí. Stezka k vodopádu by pak mohla pokračovat přes Budov, Kojetice a Novou Ves až k hradu Střekov.

Místem, kde je pro turisty možný další vývoj je pak okolí parkoviště, kde by bylo ve svahu možné vybudovat posezení a prodloužit alej, která zde v minulosti vedla. Tím vzniknout místa ve stínu stromů, kde si cyklisté po výletu mohou odpočinout, ale také ugrilovat nebo si dát něco dobrého k pití. K tomu by bylo ideální zde v hlavní sezóně vybudovat prodejnou stánek, který by minimálně studené nápoje nabízel.

Z důvodů maximálního vytížení cyklostezky v hlavní sezóně by bylo ideální vytvořit podél cyklostezky také pruh pro pěší, který by mohli využívat pěší turisté při cestě do Valtýřova i Olšinek.

Díky tomu, že by se stala cyklostezka příjemná i pro místní obyvatele, je možné pěší cesty, které sem nyní vedou a jsou pouze travnaté vysypat mlatem. To by způsobilo, že by lidé mohli na cyklostezku vstoupit v mnoha místech a vyhnuli by se chození po silnici.

Prostor před prodejnou potravin je nyní nepřívětivý a není zde ani mnoho místa, kde by se člověk posadil a chvilku si odpočinul. Přitom se zde nachází dvě krásné vzrostlé lípy a je odsud výhled na okolní kopce.

Další zanedbaným místem je pak místní pomník ruských vojáků. Tento prostor je viditelný z přilehlé vytížené silnice, a proto je škoda, že je takto zarostlý. Ideální je prostor otevřít a zanechat zde pouze pomník a lípu. Díky tomu zde bude i u pomníku zachován výhled na okolní kopce.

V druhém řešeném území se pak nacházejí dvě území s nevyužitým potenciálem. Jedním z nich je okolí kostela sv. Jakuba Většího. Jedná se o kulturní památku a okolí kostela má velmi příjemný charakter. V ohradní zdi jsou zdobené kamenné vstupní portály a také zděná kaple s kruhovým půdorysem. Prostor kostela je však neupravený a chybí zde místa na sezení. Pokud by se okolí kostela vysypalo mlatem a byly zde umístěny lavičky, stalo by se toto místo díky klidu a stínu vysokých stromů navštěvované nejenom místními. K tomu by mohlo dopomoci také umístění turistického rozcestníku a vydláždění předprostoru štětovou dlažbou. Turisté by se odsud mohli vydat ke skalní vyhlídce i Budovskému vodopádu.

Druhým místem v horním Svádově, které by si zasloužilo úpravu, je pak prostor točny autobusu. Tento prostor na příchozího působí jako náves, ale chybí zde prostor pro pěší i posezení. Jelikož je nutné točnu zachovat, jako ideální se jeví změna povrchu z asfaltu na kamennou dlažbu. Díky tomu si zde řidiči uvědomí, že se nacházejí v centru obce a lidé zde budou moci procházet po celém prostoru bez obavy srážky s automobilem.

Díky tomu, že by zde vznikla náves, je možné také odkrýt hasičskou nádrž, která se nachází v horní části u potoka. Podél nádrže by mohly být umístěny lavičky, které by využily stínu vysoké lípy a byly by z nich krásný výhled na zbytek Svádova a jahodová pole.

Ve Svádově se nacházel sloup se sousoším sv. Tří králů. Tento sloupy je kulturní památkou a byl v minulosti přemístěn na Střekov do parku TGM. Místní se však snaží tento sloup získat zpět. Po konzultaci s Národním památkovým ústavem je jediné možné umístění na pozemku naproti restauraci za parkovištěm na velké zelené ploše. Toto umístění je podle NPÚ ideální, jelikož se zachová původní idea sloupu a to, aby byl viditelný ze všech stran. Nám se však nezdá toto místo vhodné a rádi bychom se snažili o umístění sloupu do středu návsi, kde se nyní nacházejí keře. Pokud by toto místo nebylo možné, navrhujeme přesunout pomník sovětských vojáků na obecní pozemek na proti a na pozemek u pomníku umístit sloup sv. Tří králů. Ten by byl v tomto místě obklopen čtyřmi stromy a byl by viditelný ze silnice na Děčín.

V centrální části horního Svádova pak doporučujeme do budoucna zástavbu nových rodinných domů, které by zaplnili místo mezi kostelem a rodinným domem na sever od kostela. V současné době se zde nachází pouze louka a podle našeho názoru není vhodné v centru města tyto pozemky nevyužít ke stavbě rodinných domů.

Na louce, která se nachází u hřbitova, by pak byla možná výstavba nové menší hasičské zbrojnice, která by tím získala potřebné prostory a také prostor, kdy by mohli místní dobrovolní hasiči cvičit, protože tento spolek je ve Svádově velmi populární a v dnešní době jsou členy 26 dospělých a 40 dětí.

Doprava

Z hlediska dopravy je největším problémem silnice II/261, která obcí prochází a spojuje Ústí nad Labem s Děčínem. Tato komunikace je velmi vytížená a je nutné zde dopravu zpomalit. Proto by zde bylo ideální, kdyby zde vznikly nové přechody pro chodce, které by řidiče upozornili, že se nacházejí v obci. Nové přechody by pak mohly vzniknout například naproti obchodu a u fary, kde je předpokládaný přechod turistů od přívozu do horní části Svádova a dále do přírody.

Parkování je díky novému parkovišti u cyklostezky pro turisty již vyřešené. Problémem je však parkování aut autoservisu v ulicích od cyklostezky dále do obce. Tento problém však vyplývá z umístění autoservisu v centru obce. Parkování však chybí u místní prodejny potravin. Po zkušenostech z nedalekého Velkého Března není ideální před obchod umísťovat kolmá stání. Proto by zde bylo dobré zřídit stání podélná a další pak u boční fasády obchodu.

Z hlediska komunikací se pak jeví jako největší problém široká křižovatka, která se nachází u pomníku ruských vojáků. Díky šířce a absenci chodníků, je prostor pomníku téměř nepřístupný. Proto by bylo dobré křižovatku co nejvíce zúžit a vytvořit zde chodníky a nové přechody. Díky tomu by turisté i místní získali příjemnější a přehlednější přechod do druhé části Svádova.

V hodní části Svádova je pak z hlediska dopravy největším problémem parkování. Za nedostatečné považujeme počet parkovacích míst u hřbitova, kde by bylo možné zřídit nová parkovací místa podél jednostopé aleje. U mateřské školy pak parkovací místa chybí úplně. Zde by nová místa byla ideální i z důvodů plné kapacity mateřské školky. V řešeném území by bylo vhodné také vyznačit místa tam, kde již auta nyní parkují. Tyto místa se nalézají u zdi kostela a před kaplí.

Vegetace

V celém řešeném území se nachází mnoho vysokých a starých líp i dalších listnatých stromů, ty bychom, pokud to jejich stav dovolí, zachovali. V okolí pomníku sovětských vojáků, bychom rádi odstranili nízké dřeviny a jehličnany. Díky tomu by se měl pomník okolí více otevřít a prostor by nebyl tak temný. Také bychom rádi odstranili náletové dřeviny v okolí kostela a jeho zdi. Zde navrhujeme také pokácení jehličnanu, který roste v těsné blízkosti zvonice.

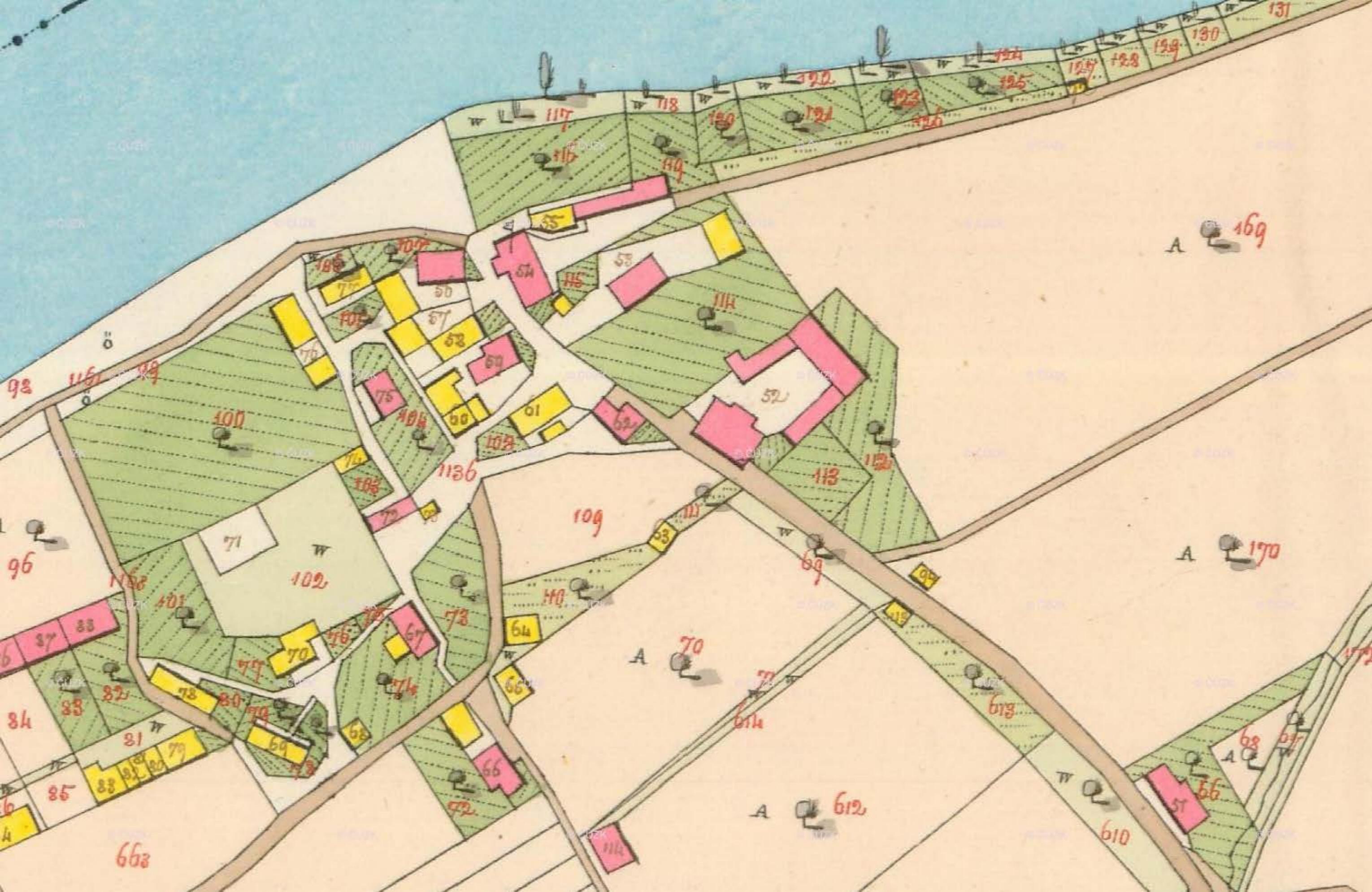
Koryto potoka je zde vybetonované, ale je prorostlé náletovými dřevinami. Pro stabilitu betonového koryta je také navrhujeme k odstranění.

Poznatky z ankety

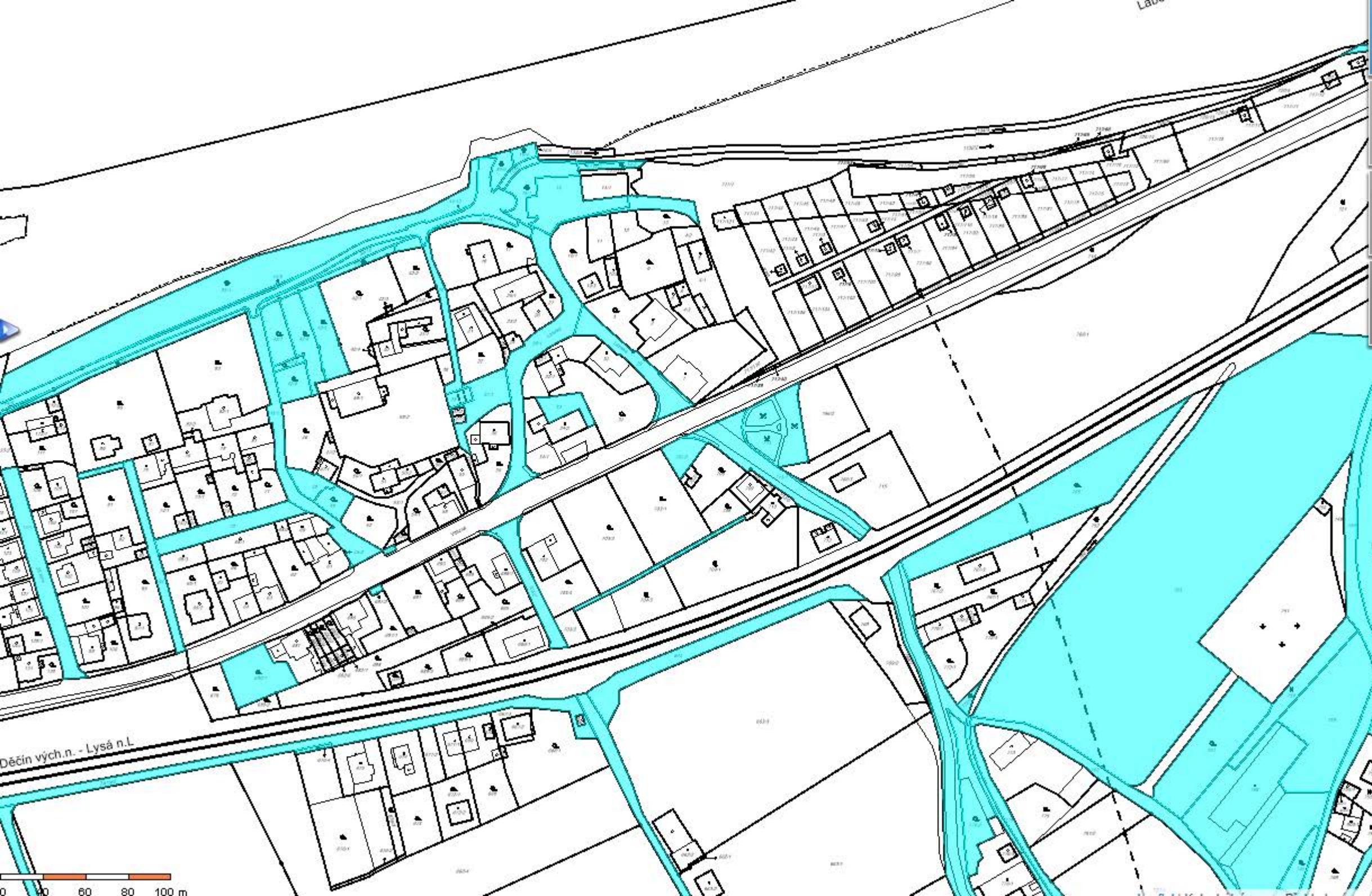
- chybí zde:
 - budova pro spolkovou činnost
 - zázemí (wc, pitná voda) pro sportovce (cyklisty, turisty i bruslaře) u vody i v centru města
 - kulturní akce
 - lavičky v centru
 - morový sloup, který byl přemístěn na náměstí v centrálním Střekově
- věci k řešení:
 - zprůchodnit a propojit s žel. st. a MHD Skalní vyhlídku a Budovský vodopád
 - zanedbané chodníky a silnice
 - lepší orientační systém minimálně od MHD zastávek
 - možná cesta do Valtířova přes les k běhání
 - náves vnímají jako točnu pro autobus, ale rádi by zde vytvořili důstojnou náves
- centrum je: pozemek u parkoviště - místo pro pořádání kulturních a sportovních akcí (vybudovat zázemí a pódium spolu s oploceným dětským a multifunkčním hřištěm a lavičkami)

Připomínky občanů z besedy:

- zřízení sezení na skalní vyhlídce
- pokud by to bylo možné, na skalní vyhlídce zřídit stožár s českou vlajkou
- potok by se měl vyčistit
- chybí zde lidem kanalizace
- protipovodňový val je zde v územním plánu veden nesmyslně a zasahuje na cyklostezku i zahrady místních lidí
- hlavním tématem je pomník a jeho návrat do Svádova
 - místo pomníku sovětských vojáků není ideální a díky nutnosti přesunu tohoto pomníku je toho místo nevhodné
 - nejraději by ho viděli uprostřed návsi - pokusit se vyjednat s památkáři
- budova stávající hasičárny může být v budoucnosti po stavbě hasičárny nové používána jako expozice historie hasičů i Svádova





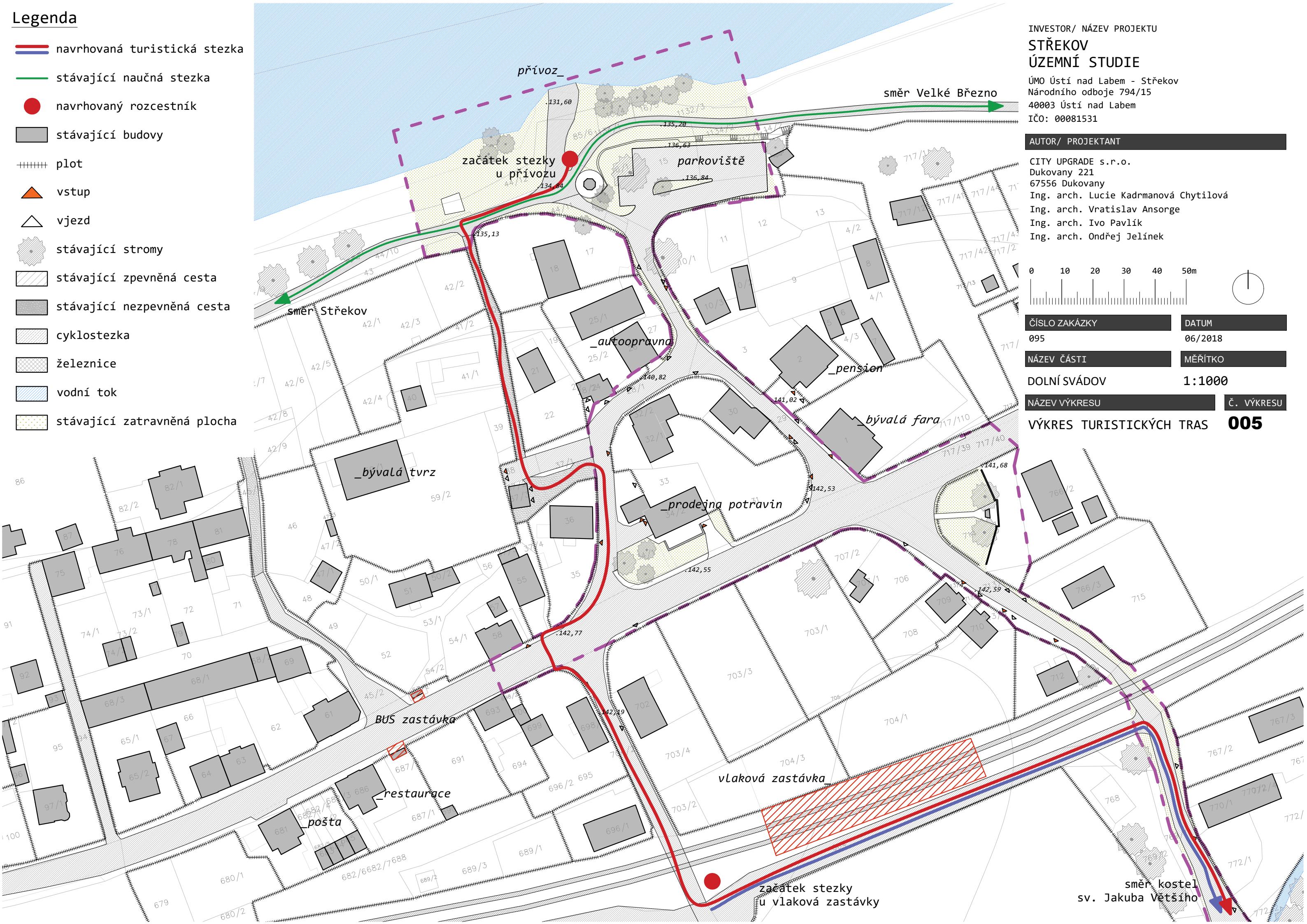




50 100 150 200 250 m

Legenda

- navrhovaná turistická stezka
- stávající naučná stezka
- navrhovaný rozcestník
- stávající budovy
- ||||| plot
- ▲ vstup
- △ vjezd
- stávající stromy
- stávající zpevněná cesta
- stávající nezpevněná cesta
- cyklostezka
- železnice
- vodní tok
- stávající zatravněná plocha



INVESTOR/ NÁZEV PROJEKTU

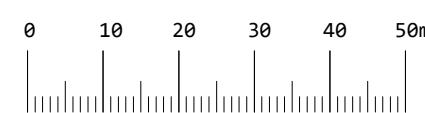
STŘEKOV

ÚZEMNÍ STUDIE

ÚMO Ústí nad Labem - Střekov
Národního odboje 794/15
40003 Ústí nad Labem
IČO: 00081531

AUTOR/ PROJEKTANT

CITY UPGRADE s.r.o.
Dukovany 221
67556 Dukovany
Ing. arch. Lucie Kadmanová Chytílová
Ing. arch. Vratislav Ansorge
Ing. arch. Ivo Pavlík
Ing. arch. Ondřej Jelínek



ČÍSLO ZAKÁZKY

DATUM

095

06/2018

NÁZEV ČÁSTI

MĚŘITKO

DOLNÍ SVÁDOV

1:1000

NÁZEV VÝKRESU

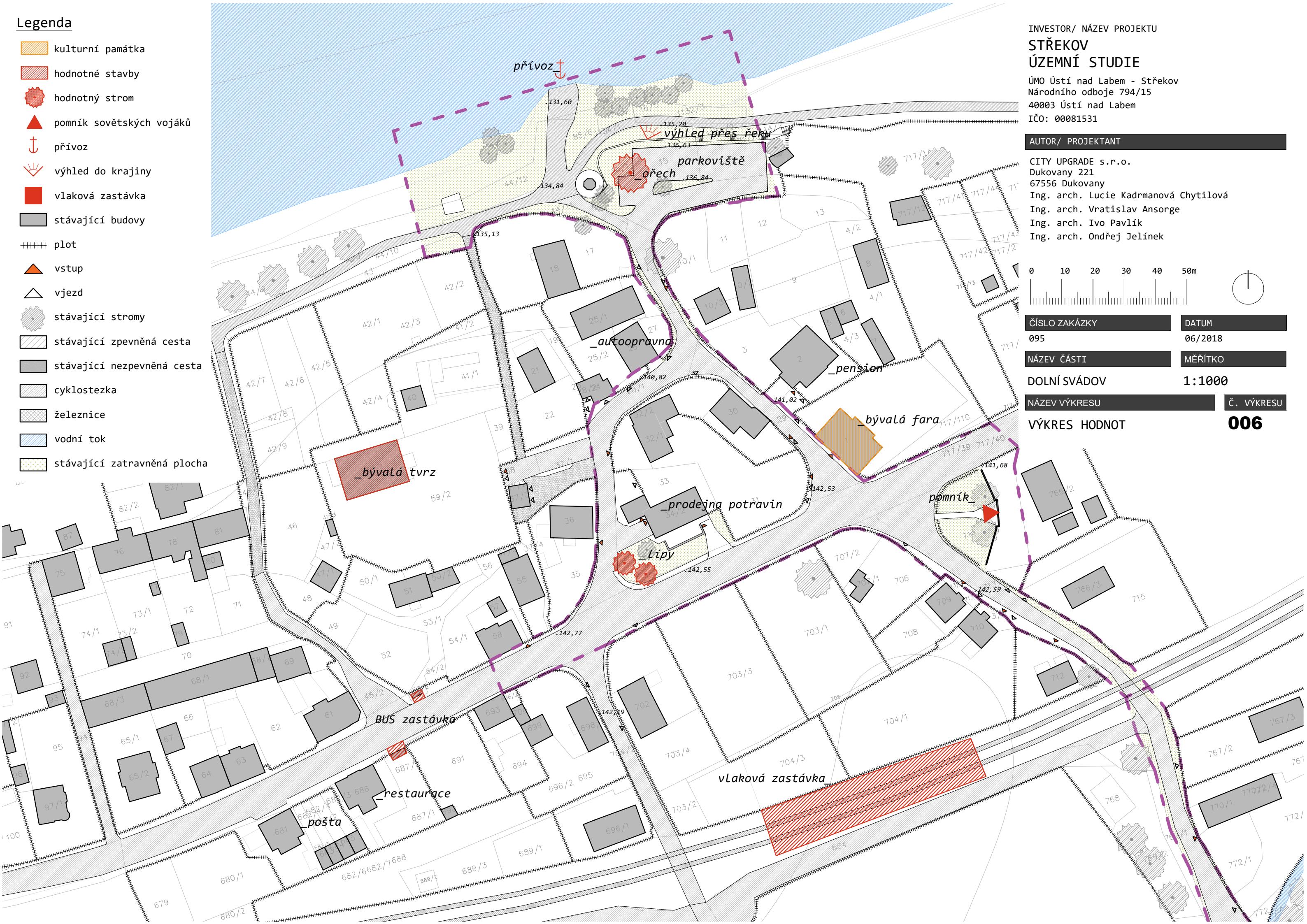
Č. VÝKRESU

VÝKRES TURISTICKÝCH TRAS

005

Legenda

- kulturní památka
- hodnotné stavby
- hodnotný strom
- ▲ pomník sovětských vojáků
- ✚ přívoz
- ❖ výhled do krajiny
- vlaková zastávka
- stavající budovy
- ||||| plot
- ▲ vstup
- △ vjezd
- stavající stromy
- stavající zpevněná cesta
- stavající nezpevněná cesta
- cyklostezka
- železnice
- vodní tok
- stavající zatravněná plocha



INVESTOR/ NÁZEV PROJEKTU

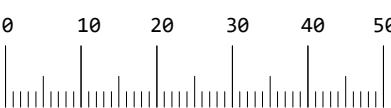
STŘEKOV

ÚZEMNÍ STUDIE

ÚMO Ústí nad Labem - Střekov
Národního odboje 794/15
40003 Ústí nad Labem
IČO: 00081531

AUTOR/ PROJEKTANT

CITY UPGRADE s.r.o.
Dukovany 221
67556 Dukovany
Ing. arch. Lucie Kadmanová Chytílová
Ing. arch. Vratislav Ansorge
Ing. arch. Ivo Pavlík
Ing. arch. Ondřej Jelínek



ČÍSLO ZAKÁZKY

095

DATUM

06/2018

NÁZEV ČÁSTI

DOLNÍ SVÁDOV

MĚŘITKO

1:1000

NÁZEV VÝKRESU

VÝKRES HODNOT

006

Č. VÝKRESU

006

Legenda

- bariéra
- nevyužitý/zanedbaný prostor
- chybějící propojení
- špatná schůdnost stezky
- neudržovaný pr. u obchodu
- zarostlé okolí památníku
- velký provoz na cyklostezce
- fasáda budovy obchodu
- chybějící chodík/přechod
- frekventovaná komunikace
- stávající budovy
- plot
- vstup
- vjezd
- stávající stromy
- stávající zpevněná cesta
- stávající nezpevněná cesta
- cyklostezka
- železnice
- vodní tok
- stávající zatravněná plocha



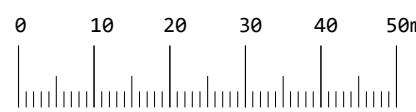
INVESTOR/ NÁZEV PROJEKTU

STŘEKOV ÚZEMNÍ STUDIE

ÚMO Ústí nad Labem - Střekov
Národního odboje 794/15
40003 Ústí nad Labem
IČO: 00081531

AUTOR/ PROJEKTANT

CITY UPGRADE s.r.o.
Dukovany 221
67556 Dukovany
Ing. arch. Lucie Kadmanová Chytílová
Ing. arch. Vratislav Ansorge
Ing. arch. Ivo Pavlík
Ing. arch. Ondřej Jelínek



ČÍSLO ZAKÁZKY

DATUM
095
06/2018

NÁZEV ČÁSTI

MĚŘITKO

DOLNÍ SVÁDOV

1:1000

NÁZEV VÝKRESU

Č. VÝKRESU

VÝKRES PROBLÉMŮ

007

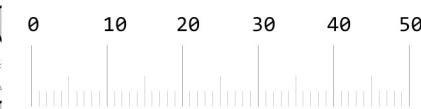
INVESTOR/ NÁZEV PROJEKTU

STŘEKOV ÚZEMNÍ STUDIE

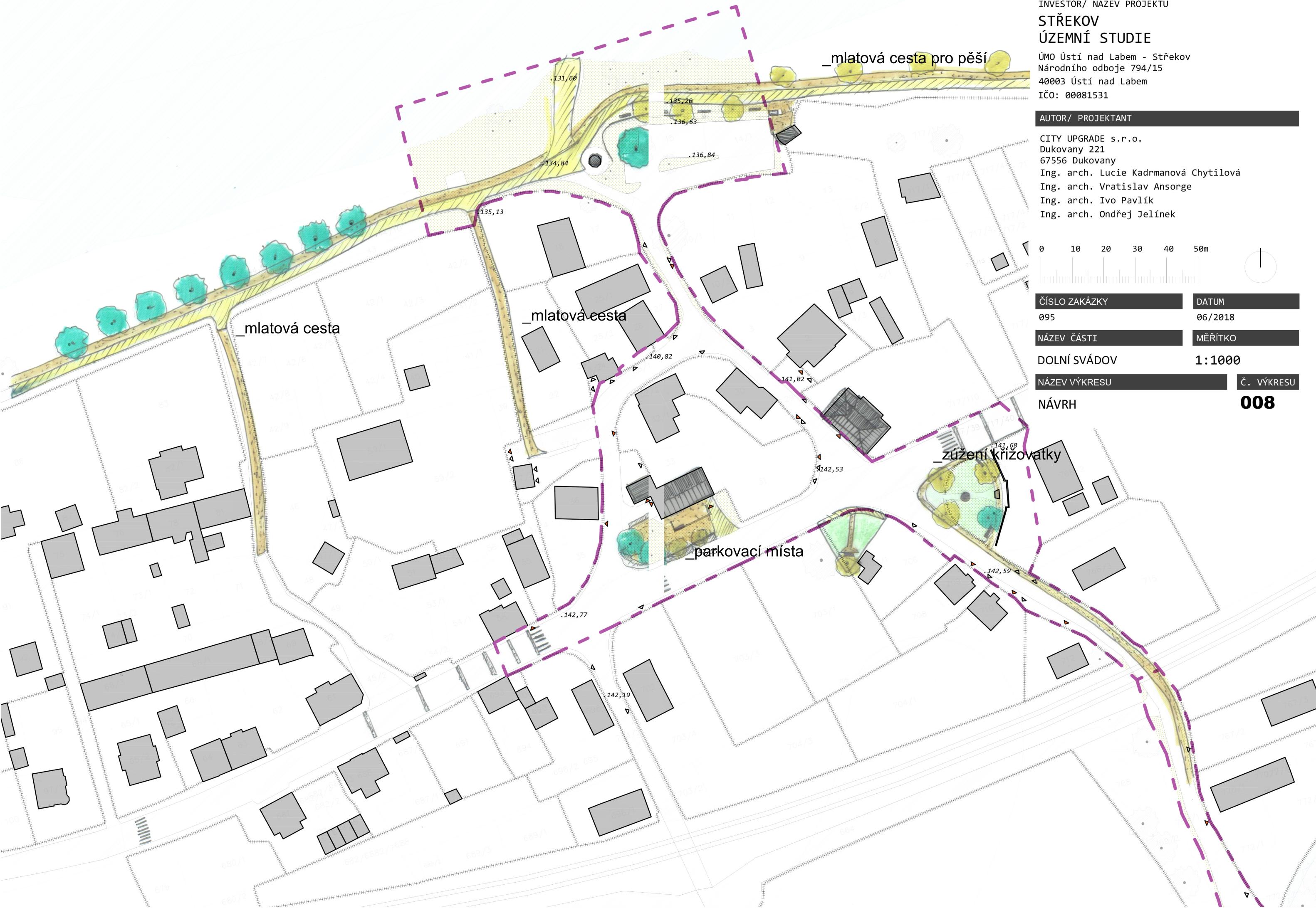
ÚMO Ústí nad Labem - Střekov
Národního odboje 794/15
40003 Ústí nad Labem
IČO: 00081531

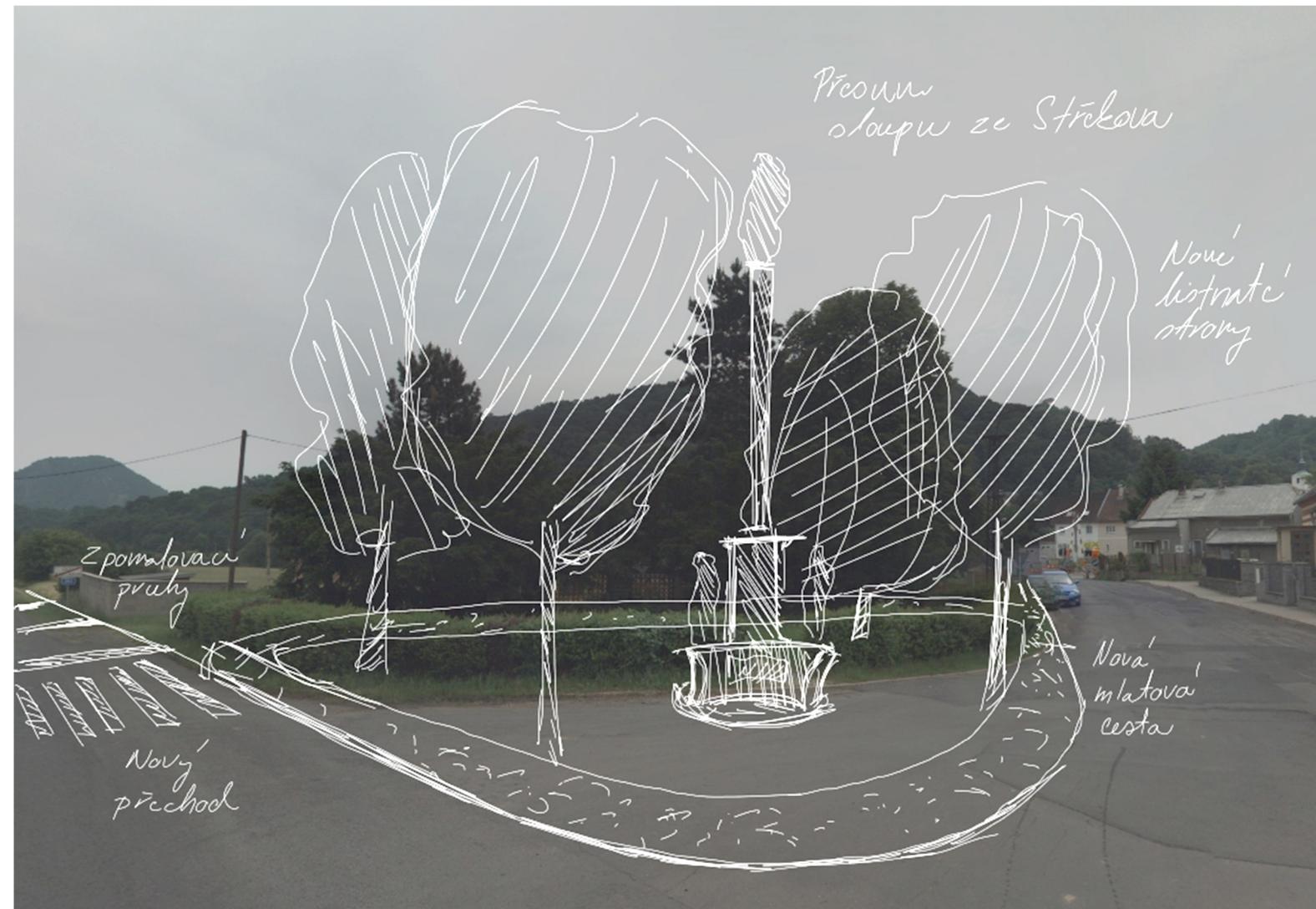
AUTOR/ PROJEKTANT

CITY UPGRADE s.r.o.
Dukovany 221
67556 Dukovany
Ing. arch. Lucie Kadřmanová Chytílová
Ing. arch. Vratislav Ansorge
Ing. arch. Ivo Pavlík
Ing. arch. Ondřej Jelínek



ČÍSLO ZAKÁZKY	DATUM
095	06/2018
NÁZEV ČÁSTI	MĚŘÍTKO
DOLNÍ SVÁDOV	1:1000
NÁZEV VÝKRESU	Č. VÝKRESU
	008





Výroba nové aleje

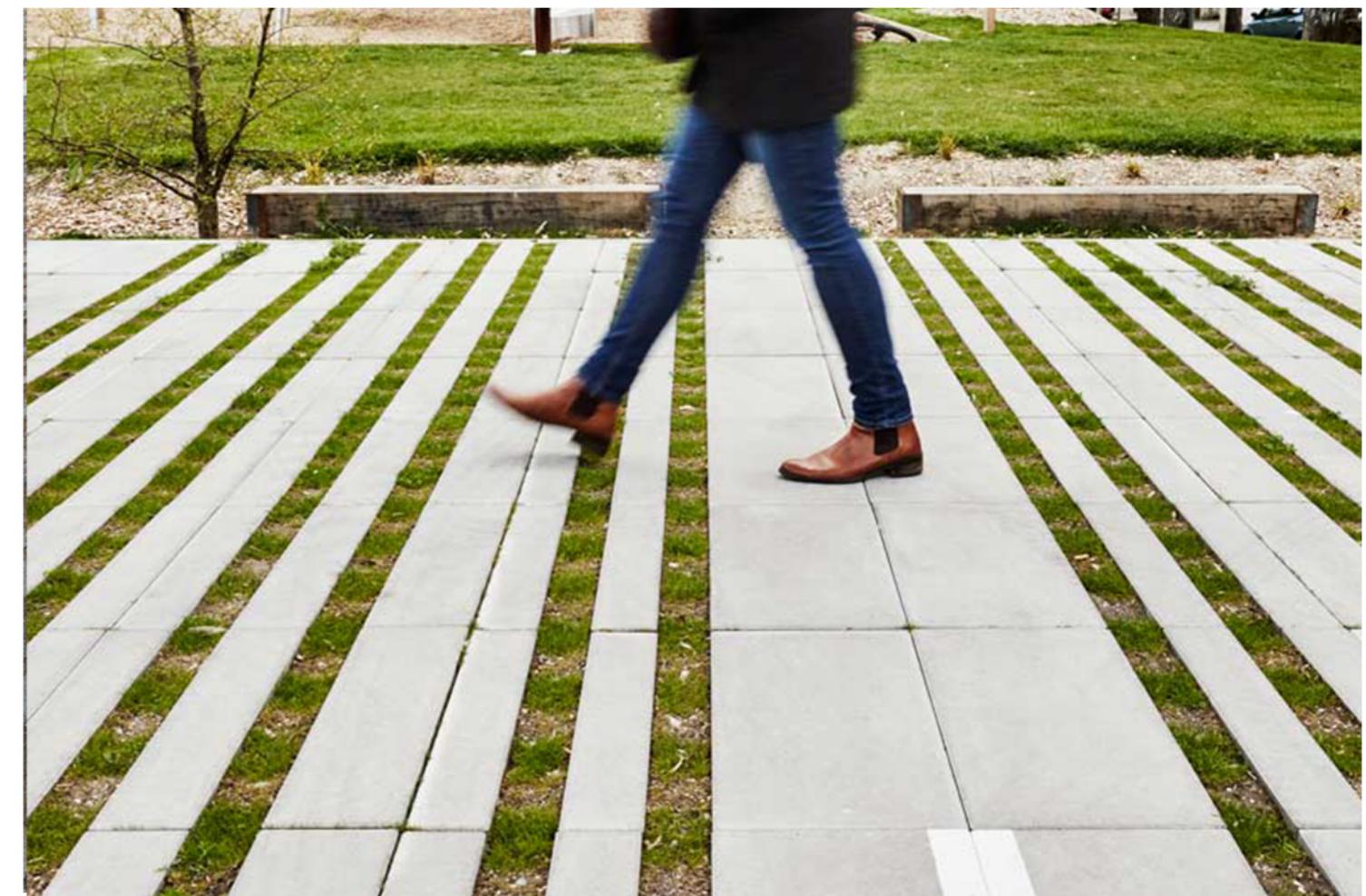
Odsíření
zabradlí

Posezení



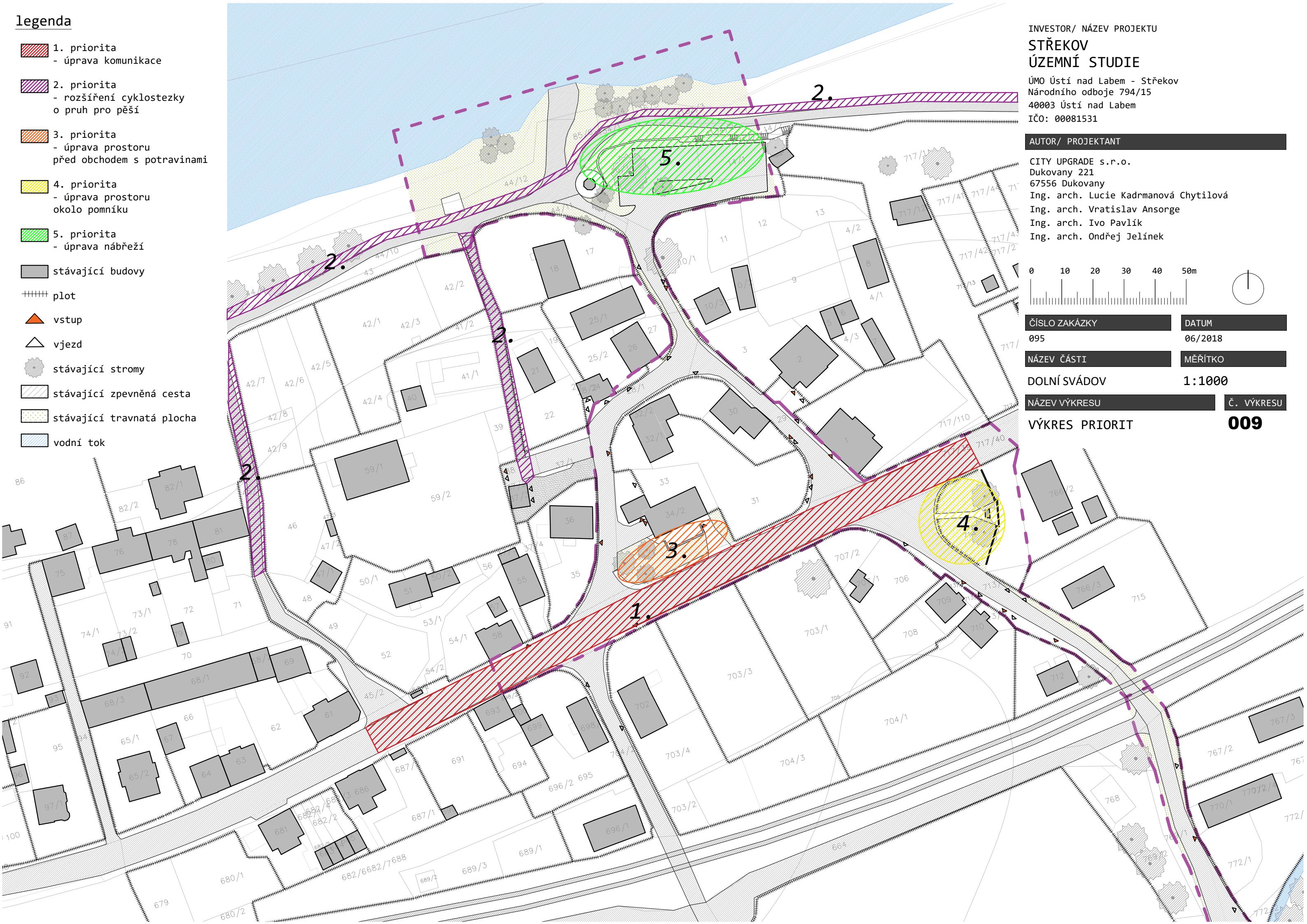


Inspirace navržených povrchů



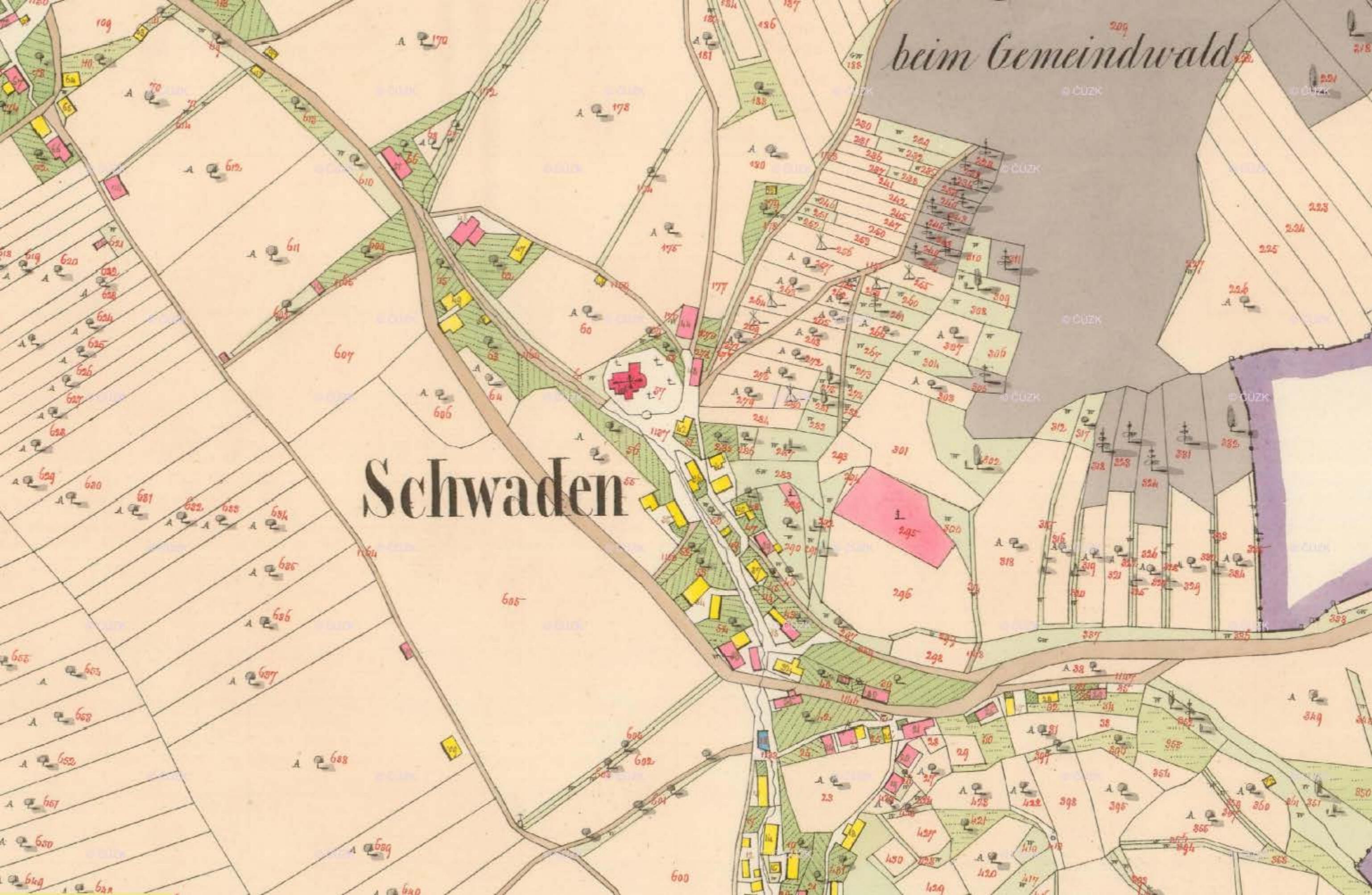
legenda

- 1. priorita
- úprava komunikace
- 2. priorita
- rozšíření cyklostezky
o pruh pro pěší
- 3. priorita
- úprava prostoru
před obchodem s potravinami
- 4. priorita
- úprava prostoru
okolo pomníku
- 5. priorita
- úprava nábřeží
- stávající budovy
- plot
- vstup
- vjezd
- stávající stromy
- stávající zpevněná cesta
- stávající travnatá plocha
- vodní tok

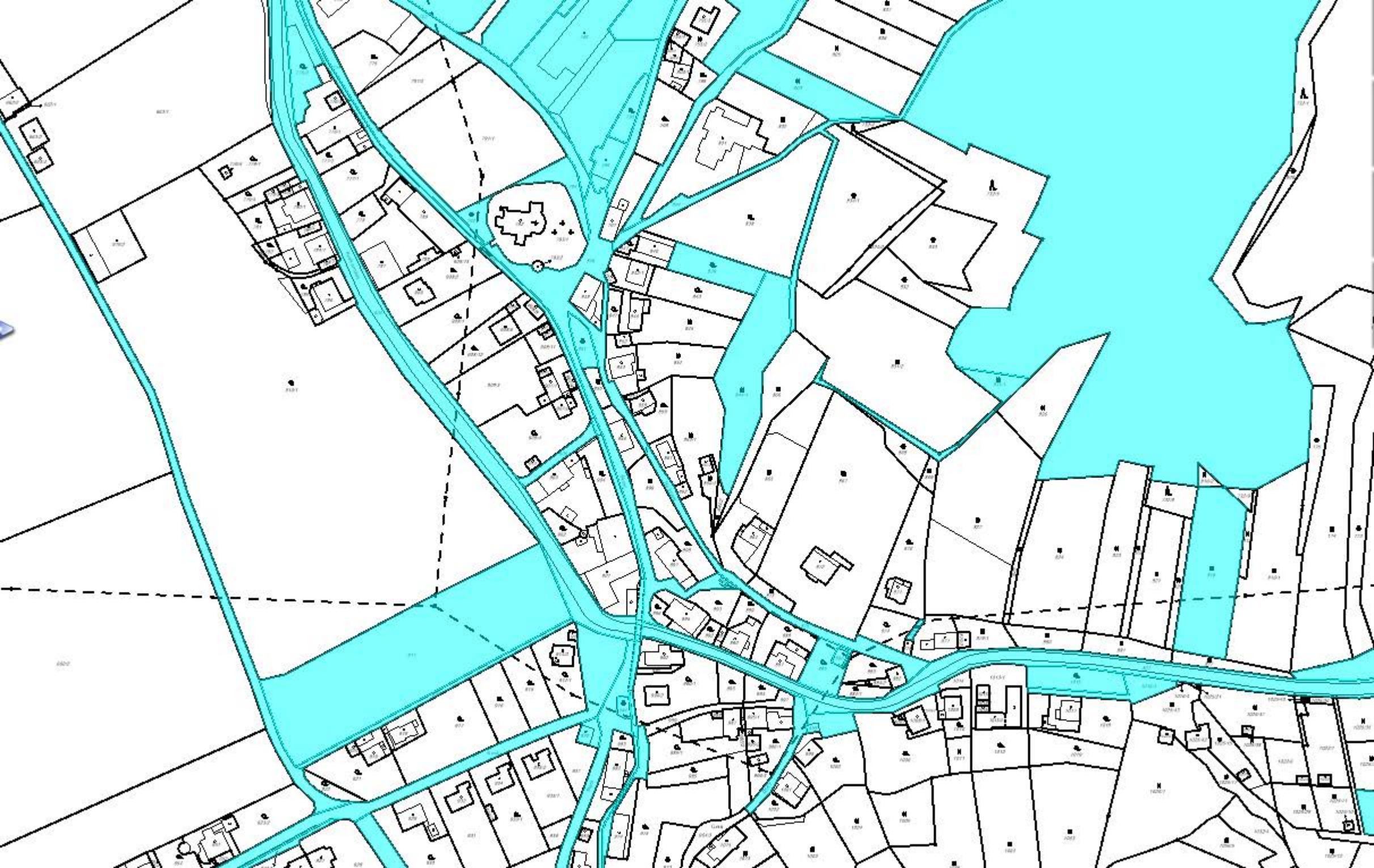


Schwaden

beim Gemeindwald



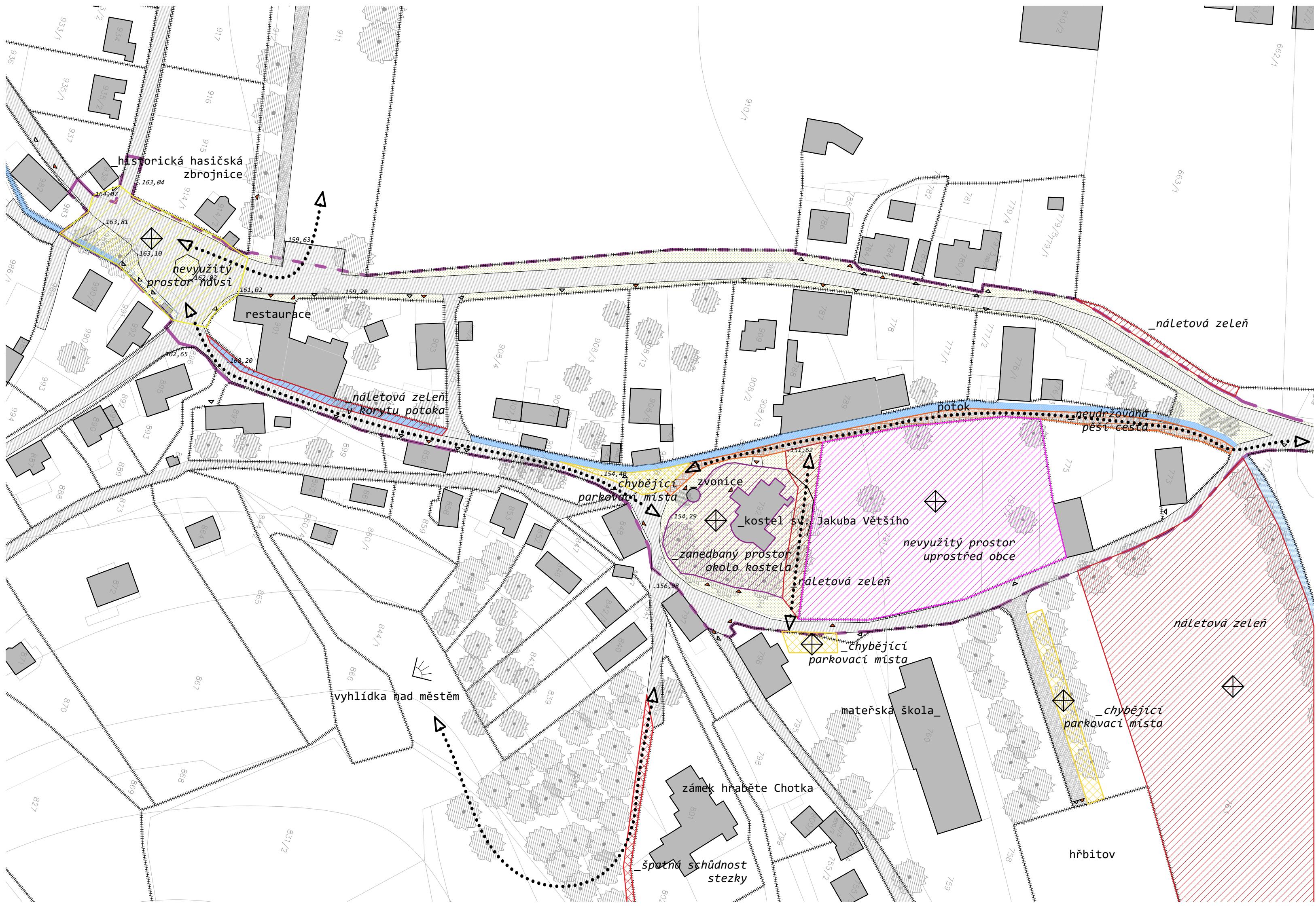












Legenda

- nevyužitý/zanedbaný prostor
- chybějící propojení
- náletová zeleň
- neudržovaný pr. okolo kostela
- zarostlá pěší cesta
- nevyužitý prostor návsi
- chybějící parkovací místa
- špatná schůdnost pěší cesty
- nevyužitý prostor v centru obce
- stávající budovy
- plot
- vstup
- vjezd
- stávající stromy
- stávající zpevněná cesta
- stávající nezpevněná cesta
- vodní tok
- stávající zatravněná plocha

INVESTOR/ NÁZEV PROJEKTU

STŘEKOV

ÚZEMNÍ STUDIE

ÚMO Ústí nad Labem - Střekov

Národního odboje 794/15

40003 Ústí nad Labem

IČO: 00081531

AUTOR/ PROJEKTANT

CITY UPGRADE s.r.o.
Dukovany 221
67556 Dukovany
Ing. arch. Lucie Kadmanová Chytílová
Ing. arch. Vratislav Ansorge
Ing. arch. Ivo Pavlík
Ing. arch. Ondřej Jelínek

0 10 20 30 40 50m



ČÍSLO ZAKÁZKY

095

DATUM

06/2018

NÁZEV ČÁSTI

HORNÍ SVÁDOV

MĚŘÍTKO

1:1000

NÁZEV VÝKRESU

VÝKRES PROBLÉMŮ

Č. VÝKRESU

007

